

NOS SIMBOLONAN DI UNION

Y

IDENTIDAD



Teritorio Insular di Aruba

Un publicacion di:

Servicio Informativo di Gobierno Insular

Maart, 1977

NOS ESCUDO

E escudo di Territorio Insular di Aruba ta den uso oficial desde 15 di November 1955 ariba cual fecha parlamento di Aruba a aproba e escudo den un resolucion insular. Originalmente, e diseño basico di e escudo a wordu crea door di e Atelier voor Heraldische Kunst estableci na Amsterdam, Hulanda.

Den un concurso pa escudo organisa pa Gobierno Insular y anuncia den corant ariba 27 di Maart 1953, e taller Hulan-des di arte a somete e diseño cual a wordu selecta entre varios otro door di Gobierno Insular. Ariba e diseño aki, sin embargo, Gobierno di Aruba a haci dos cambio cu aprobacion di e Atelier voor Heraldische Kunst pa haciele refleha mas ainda simbolonan inconfundible di Aruba.

E cambionan aki ta den e di promer y di dos cuartel di e escudo. Mientras cu e taller Hulan-des a pinta solo den e promer cuartel, Gobierno Insular a cambiele pa un mata di Aloe. Den e di dos cuartel originalmente e taller Hulan-des a pinta e cero di Jamanota; Gobierno di Aruba a cambia esaki pa e cero di Hooiberg.

Bao di e reglanan di e concurso, e diseño di e escudo a bira propiedad di e Territorio Insular di Aruba, y pues e escudo aki ta esun oficial di Aruba su gobierno manera ela wordu aproba door di nos parlamento ariba 15 di November 1955.

Un escudo di un pueblo ta un simbolo cu ta refleha diferente espectonan tipico di e pueblo. Nos bunita escudo tambe tin su significacionnan cualnan ta lo siguiente:

Den e promer cuartel, e mata di aloe ta simbolo di promer fuente di bienestar di nos territorio insular.

Den e di dos cuartel, e ceru di Hooiberg como parti di e entidad, ta simbolisa e isla di Aruba, cu ta surgi for di lama. E color berde ta duna, como color di alegria, expresion di e

alegria pa e autonomia obteni. E liñanan ondeante ta figuración di nos lama.

Den e di tres cuartel, dunamento di man ta simbolisa e lasonan amistoso cu otro nacionnan y pueblonan, tanto den sector politico como tambe economico cu Hulanda y otro islanan di Antillas Neerlandes. E color cora ta simboliza generosidad, modestia, balor y laboriosidad ariba cual e lasonan aki ta basa.

Den e di cuater cuartel, e rueda ta representa e industria como fuente di bida di mas importante di nos isla.

E cruz riba henter e escudo ta simbolisa devocion y fe.

E leon riba e escudo ta representa forza y generosidad, cual cualidadnan ta ser subraya pa medio di e color.

E ramanan di laurel ta simbolo di paz y amistad.



DECRETO DI ESCUDO

Desicion Insular di 15 November 1955 no. 9113 pa determina e escudo di e territorio insular.

E Conseho Ehecutivo di e territorio insular di Aruba,

A DICIDI:

1. E territorio insular lo usa como escudo:

un escudo, parti den cuarto seccion di cual e di promer ta color blauw cu un mata di aloe color di oro, e di dos seccion color di oro cu un cero triangular di color berde saliendo for di seis baranan ondeante di colornan blauw y plata, e di tres seccion cu dos man den otro color di oro, e di cuatro seccion color cora cu un rueda cu punta color di plata, ariba henter e escudo un cruz color di plata; e escudo cubri cu un leon color cora den posicion drumi y rondona door di dos taki di laurel color berde mara na otro.

2. E decision insular lo wordu inclui den e Gazeta di Promulgacion.

Oranjestad, 15 November 1955

E Conseho Ehecutivo menciona

E Gezaghebber,

L. Kwartsz

E Secretaris,

L. Kerstens